BR-RE701/2 BRAKE PADS FOR COMPOSITE WHEELS

ATTENZIONE!

• Se i vostri pattini freno sono come quelli rappresentati nella fig. **1** (con mollettina di sgancio), per tutte le istruzioni di montaggio, smontaggio e regolazione dei pattini, fate riferimento solo alle istruzioni dei freni cod. **7225483**.

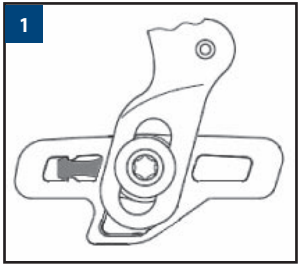
• Se i vostri pattini freno sono come quelli rappresentati nella fig. **2** (senza mollettina di sgancio), per tutte le istruzioni di montaggio, smontaggio e regolazione dei pattini, fate riferimento solo alle istruzioni dei freni cod. **7225469 / 7225521**.

WARNING!

• If your brake pads are of the type shown in figure **1** (with the small release spring), for installation, removal, and adjustment instructions, refer only to brake instructions code **7225483**.

• If your brake pads are of the type shown in figure **2** (without the small release spring), for installation, removal, and adjustment instructions, refer only to brake instructions code **7225469 / 7225521**.

1



HINWEIS!

• Falls Ihre Bremsschuhe wie die in Abbildung **1** (mit der kleine Rückstellfeder) dargestellte aufgebaut ist, beziehen Sie sich wegen Montage, Demontage und Einstellung nur auf die Bedienungsanleitung Nr. **7225483**.

• Falls Ihre Bremsschuhe wie die in Abbildung **2** (ohne die kleine Rückstellfeder) dargestellte aufgebaut ist, beziehen Sie sich wegen Montage, Demontage und Einstellung nur auf die Bedienungsanleitung Nr. **7225469 / 7225521**.

ATTENTION!

• Si vos patins de frein sont comme ceux de la fig. **1** (avec lamelle élastique), pour les instructions de montage, de démontage et de réglage des patins, vous référer à la notice cod.**7225483.**

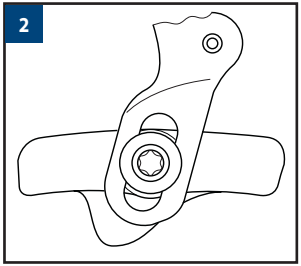
• Si vos patins de frein sont comme ceux de la fig. **2** (sans lamelle élastique), pour les instructions de montage, de démontage et de réglage des patins, vous référer à la notice cod. **7225469 / 7225521**.

¡ATENCIÓN!

• Si vuestros portazapatas están tal como se ilustra en figura **1** (con muelle de liberación), para todas las instrucciones de montaje, desmontaje y regulación de las zapatas, haga siempre referencia al libro de instrucciones de los frenos cod. **7225483**.

• Si vuestros portazapatas están tal como se ilustra en figura **2** (sin muelle de liberación), para todas las instrucciones de montaje, desmontaje y regulación de las zapatas, haga siempre referencia al libro de instrucciones de los frenos cod. **7225469 / 7225521**.

2



警告!

• お使いのブレーキ・パッドが図**1**のようなタイプ (小さなリリース・スプリングが付いているタイプ) の場合、取り付け、取り外し、調整の指示は、必ず取扱説明書 コード**7225483**をご覧ください。

• お使いのブレーキ・パッドが図**2**のようなタイプ (小さなリリース・スプリングが付いていないタイプ) の場合、取り付け、取り外し、調整の指示は、必ず取扱説明書 コード**7225469 – 7225521** をご覧ください。

Campy Bike

cod. 7225414 - 08/2010

IT

⚠ ATTENZIONE!

Con le ruote in composito Campagnolo® e Fulcrum® utilizzate solo gli speciali pattini freno codice BR-RE701/2. Non utilizzate questi pattini con alcuna altra ruota. L'utilizzo di qualsiasi altra combinazione pattini-cerchio potrebbe risultare in una frenata insufficiente e/o irregolare ed essere causa di incidenti, lesioni fisiche o morte.
L'uso di pattini freno diversi da quelli specificati potrebbe inoltre danneggiare seriamente il cerchio. Vi raccomandiamo di controllare sempre la compatibilità pattino-cerchio indicata sulla confezione dei pattini.

UK

⚠ WARNING!

Only use the special brake pads, code BR-RE701/2 with Campagnolo® and Fulcrum® composite wheels. Never use these pads with any other wheel. The use of any other pad-rim combination could result in insufficient or uneven braking and lead to accidents, physical injury or death. Furthermore, the use of brake pads other than those specified could seriously damage the rim. We recommend always checking the pad-rim compatibility indicated on the pad packaging. Use of any other brake pads-rim combination could also seriously damage the rim. Always check that the brake pad is compatible with the rim by checking the specifications on the brake pad blister package.

DE

⚠ ACHTUNG!

Mit den Verbundwerkstoff-Laufrädern Campagnolo® und Fulcrum® sollten Sie ausschließlich die speziellen Bremsschuhe Bestellcode BR-RE701/2 benutzen. Verwenden Sie diese Bremschuhe mit keinem anderen Laufrad. Bei Verwendung irgendeiner anderen Bremsschuh-Felgen Kombination könnte der Bremsvorgang ungenügend und/oder unregelmäßig ausfallen und dadurch Unfälle, Verletzungen oder gar den Tod verursachen. Der Gebrauch von anderen als den vorgeschriebenen Bremsschuhen könnte zudem zu schweren Schäden an der Felge führen. Wir empfehlen Ihnen unbedingt, immer die auf der Blisterpackung mit den Bremsschuhen angegebene Kompatibilität zwischen Bremsschuhen und Felgen zu kontrollieren.

FR

⚠ ATTENTION!

Avec les roues en composite Campagnolo® et Fulcrum®, il faut utiliser exclusivement les patins de frein spéciaux code BR-RE701/2. Ne pas utiliser ces patins avec d'autres roues. L'utilisation de toute autre combinaison patin-jante peut déterminer un freinage insuffisant et/ou irrégulier et provoquer des accidents, des lésions physiques ou la mort. De plus, l'utilisation de patins de frein différents de ceux spécifiés peut endommager sérieusement la jante. Nous vous recommandons de toujours contrôler la compatibilité patin-jante indiquée sur le blister des patins.

ES

⚠ ¡ATENCIÓN!

Con las ruedas en compuesto Campagnolo y Fulcrum® utilice sólo las zapatas de freno especiales código BR-RE701/2. No utilice estas zapatas con ninguna otra rueda. El uso de cualquier otra combinación zapata-llanta podría resultar insuficiente y/o irregular en la frenada y ser causa de accidentes, lesiones físicas o muerte. El uso de zapatas de freno diferentes a las especificadas podría además dañar seriamente la llanta. Le recomendamos controlar siempre la compatibilidad zapata-llanta indicada en la confección de las zapatas.

J

⚠ 警告!

カンパニョーロ®とフルクラム®のカーボン・コンポジット・ホイールには、必ず専用のブレーキ・パッド　BR-RE701/2を使用してください。決して、このパッドを他のホイールに使用しないでください。パッドとリムを誤って組み合わせて使用すると、リムが損傷し、あるいは不十分、または一定でない制動を引き起こし、事故や身体損傷、死亡の原因になることがあります。パッドのパッケージに印刷されている品番をチェックし、パッドとリムの組み合わせが正しいことを常に確認してください。

Bike